



Long Reach Heat Gun / Weed Burner PHLHG 2000 C2

LV

**Nezāļu iznīcinātājs / celtniecības
fēns ar pagarināmu kātu**

Lietošanas instrukcijas oriģināla tulkojums

DE AT CH

**Langstiel-Heißluftgebläse /
Unkrautvernichter**

Originalbetriebsanleitung

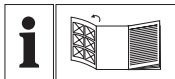
EE

**Pika varrega kuumaõhupuhur /
umbrohühvitaja**

Originaalkasutusjuhendi tõlge

IAN 408544_2207

LV



LV

Pirms lasīšanas atlokiet lappusi ar attēliem un iepazīstieties ar visām ierīces funkcijām.

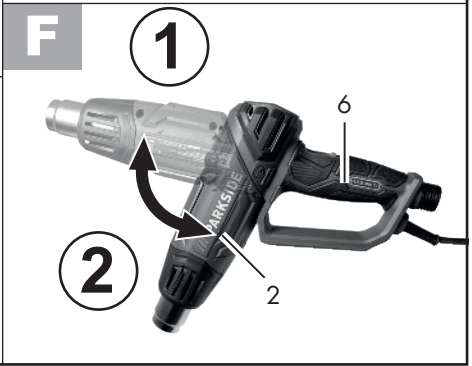
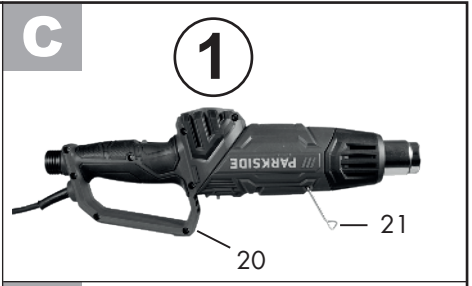
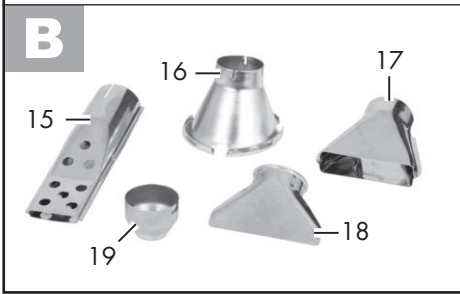
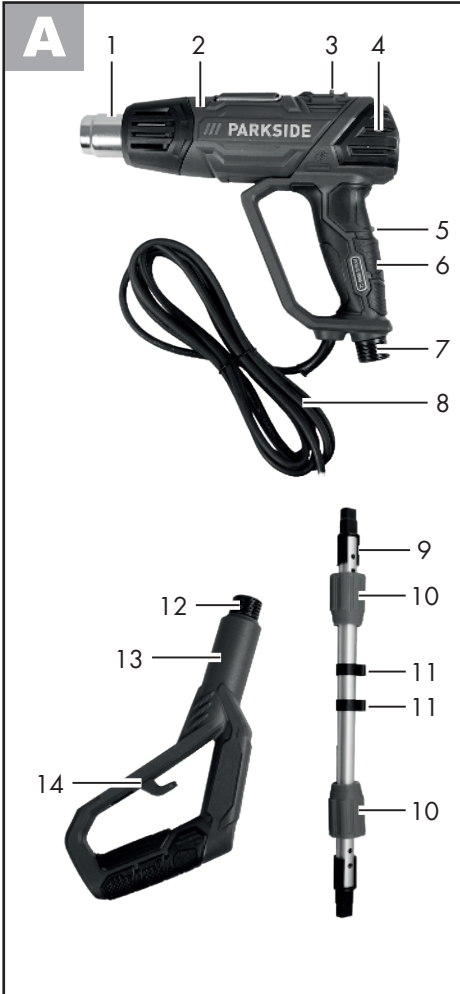
EE

Enne lugemist voltige lahti jooniseid sisaldav leht, seejärel tutvuge seadme kõikide funktsioonidega.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

LV	Lietošanas instrukcijas oriģināla tulkojums	Lappuse	4
EE	Originaalkasutusjuhendi tõlge	Lehekülg	16
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	28



Saturs

Ievads.....	4
Noteikumiem atbilstoša izmantošana	4
Vispārīgs apraksts	5
Piegādes komplekts	5
Darbības principa apraksts	5
Pārskats	5
Tehniskie dati.....	6
Drošības norādījumi.....	6
Vispārīgi drošības norādījumi	6
Pirmreizējā ekspluatācijas sākšana.....	8
Ekspluatācijas sākšana	8
Lietošana	9
Roktura pagriešana	9
Ieslēgšana un izslēgšana	9
Ierīces lietošana vertikālā pozīcijā	9
Adaptēra sprauslu lietošana	9
Redukcijas sprausla	10
Virsmu apstrādes sprausla	10
Špakteles sprausla.....	10
Grila ogļu aizdedzināšanas sprausla	10
Konusveida sprausla.....	10
Nezāļu iznīcinātāja ekspluatācijas uzsākšana	11
Pagarinājuma montāža	11
Nezāļu iznīcinātāja darba norādījumi	11
Tīrīšana/apkope/uzglabāšana... ..	12
Vispārīgi tīrīšanas un apkopes darbi	12
Uzglabāšana.....	12
Utilizācija / apkārtējās vides aizsardzība.....	12
Rezerves daļas / piederumi	13
Garantija	14
Remonta serviss.....	15
Servisa centrs	15
Importētājs	15
Tólge EŪ vastavusdeklaratsiooni originaaldokumentist	42
Plahvatusjponis	45

Ievads

Apsveicam Jūs ar jaunas ierīces iegādi! Jūs esat izvēlēties augstvērtīgu ierīci.

Ierīcei ražošanas procesā tika pārbaudīta kvalitāte un veikta gala kontrole. Tādējādi tiek nodrošināta Jūsu ierīces darbspēja.

Nav iespējams izslēgt, ka atsevišķos gadījumos uz ierīces vai ierīcē būs atrodamas smērvielu paliekas. Tas nav uztverams kā trūkums vai defekts un nevar būt par pamatu reklamācijas iesniegšanai.



Lietošanas instrukciju ir šīs ierīces sastāvdaļa. Tajā ir iekļautas svarīgas norādes, kas attiecas uz drošību, izmantošanu un utilizāciju. Pirms ierīces izmantošanas iepazīstieties ar visiem apkalošanas un drošības norādījumiem. Izmantojiet ierīci tikai saskaņā ar šeit aprakstīto un tikai norādītajās izmantošanas sfērās. Saglabājiet šo lietošanas instrukciju un, nododot ierīci lietošanā citai personai, izsniedziet tai visu ar ierīci saistīto dokumentāciju.

Noteikumiem atbilstoša izmantošana

Celtniecības fēns / nezāļu iznīcinātājs ar garu kātu „2in1” ir piemērots nezāļu iznīcināšanai starp gājēju celiņu plāksnēm, pie mūriem, uz bruģētām virsmām, dobēs, kā arī zālājos augšanas periodā, kā arī krāsas noņemšanai, sasildīšanai (piemēram, termocauruļu) un plastmasu deformēšanai un sakausēšanai. To var izmantot līmētu savienojumu izjaukšanai, ūdens cauruļu atkausēšanai un grila ogļu aizdedzināšanai.

Šī iekārta nav paredzēta komerciālai iz-

mantošanai. Komerciālas izmantošanas gadījumā garantija tiek anulēta.

Jebkāda cita veida izmantošana, kas šajā pamācībā nav nepārprotami atļauta, var izraisīt ierīces bojājumus un radīt būtisku apdraudējumu lietotājam.

Aizliegts izmantot ierīci lietus laikā vai mitrā vidē.

Ražotājs neatbild par zaudējumiem, kas radušies pēc noteikumiem neatbilstošas izmantošanas vai nepareizas lietošanas.

Vispārīgs apraksts



Svarīgāko funkcionālo daļu attēli ir atrodami priekšējā un aizmugurējā atlokāmajā lapā.

Piegādes komplekts

Izsaiņojiet ierīci un pārbaudiet, vai netrūkst nevienas detaļas. Lūdzam pareizi utilizēt iepakojumu.

- celtniecības fēns
- pagarināšanas kāts
- pagarināja rokturis
- konusveida sprausla
- redukcijas sprausla
- virsmu apstrādes sprausla
- špakteles sprausla
- grila ogļu aizdedzināšanas sprausla
- lietošanas instrukcija

Darbības principa apraksts

Šī ierīce ir celtniecības fēns / nezāļu iznīcinātājs ar garu kātu „2in1”, kuru iespējams lietot gan ar garo kātu, gan bez tā. Ierīces darbību iespējams regulēt ar pakāpveida slēdzi. Atkarībā no izvēlētas pakāpes ar 500 l/min. gaisa daudzumu iespējams sasniegt 100, 350 vai 650°C.

Pārskats

- | | | |
|----------|----------|---------------------------------------|
| A | 1 | Pūtējcaurule |
| | 2 | Iekārtas korpus |
| | 3 | Pagriežamā roktura fiksācijas slēdzis |
| | 4 | Gaisa iepļūdes atvere |
| | 5 | Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis |
| | 6 | Rokturis |
| | 7 | Pagarināšanas kāta īscaurule ar vītņi |
| | 8 | Tīkla kabelis |
| | 9 | Pagarināšanas kāts |
| | 10 | Šarnīruzgrieznis |
| B | 11 | Kabeļa fiksatori |
| | 12 | Roktura īscaurule ar vītņi |
| | 13 | Kātiņa rokturis |
| | 14 | Kabeļa vilces atslogs |
| | 15 | Grila ogļu aizdedzināšanas sprausla |
| | 16 | Konusveida sprausla |
| | 17 | virsmu apstrādes sprausla |
| | 18 | Špakteles sprausla |
| | 19 | Redukcijas sprausla |
| | C | 20 |
| 21 | | Atbalsta loks |

Tehniskie dati

Nezāļu iznīcinātājs / celtniecības fēns ar

pagarinamu kātu... PLHLG 2000 C2

Dzinēja enerģijas patēriņš.....2000 W

Tīkla spriegums.....230 V~; 50 Hz

Aizsardzības klase.....□ II

Gaisa daudzums..... maks. 500 l/min.

Temperatūras 1. pakāpe.....100 °C

Temperatūras 2. pakāpe.....350 °C

Temperatūras 3. pakāpe.....650 °C

Drošības norādījumi

Lietošanas instrukcijā izmantotie simboli:



Bīstamības simbols ar norādēm, kā pasargāt cilvēkus vai nepieļaut inventāra bojājumus.



Ieteikuma simbols ar norādēm, kā izvairīties no bojājumiem.



Atvienojiet tīkla kontaktdakšu



Norādes simbols ar informāciju, kā labāk rīkoties ar ierīci.

Simboli uz ierīces



Uzmanīgi izlasiet lietošanas pamācību.



Valkājiet aizsargcimdus.



Lietojiet aizsargbrilles.



Sargājiet ierīci no lietus un mitruma.



Uzmanību!
Karsta virsma.
Apdegumu risks!



Aizsardzības klase II



Elektroierīces nedrīkst izmest
sadzīves atkritumos.

Vispārīgi drošības norādījumi



Ja ierīci nelieto atbilstoši noteikumiem, pastāv risks gūt nopietnas traumas. Lai izvairītos no traumām un inventāra bojājumiem, obligāti izlasiet un ievērojiet turpmākos drošības norādījumus un iepazīstieties ar visiem ierīces vadības komponentiem.



Ievērot piesardzību! Šādi jūs izvairīsieties no negadījumiem un traumām:

Sagatavošanās

- Šo ierīci drīkst lietot bērni no 8 gadu vecuma, personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, kā arī personas ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīs personas tiek uzraudzītas vai instruētas par ierīces drošu lietošanu un saprot ar to saistītos riskus. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni, kas atstāti bez uzraudzības, nedrīkst ne fīrīt ierīci, ne veikt tās apkopi.

- Bērni jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi nerotaļājas ar ierīci.
- Ierīces lietotājs ir atbildīgs par visiem negadījumiem, kuru dēļ traumas ir guvuši citi cilvēki vai ir sabojāts viņu īpašums.
- Izmantojiet tikai tādas rezerves daļas un piederumus, kurus piegādā un rekomendē ražotājs. Cita ražotāju detaļu izmantošana nekavējoties anulē tiesības uz garantijas pakalpojuma saņemšanu.

Darbs ar ierīci



levērot piesardzību! Tā jūs novērsīsiet bojājumu rašanos ierīcē un ar tiem saistītu traumu gūšanu:

- Nelietojiet ierīci lietū. Strādājiet tikai diennakts gaišajā laikā vai pie laba apgaismojuma.
- Nestrādājiet ar ierīci, ja esat noguris, nespējat koncentrēties vai esat lietojis alkoholu vai medikamentus. Vienmēr savlaicīgi ievērojiet darba pārtraukumu. Veiciet darbu apdomīgi.
- Nekad neatstājiet ierīci darba vietā bez uzraudzības.
- Rīkojoties ar ierīci nevērīgi, var izcelties ugunsgrēks.
 - Ievērojiet piesardzību, lietojot ierīci degošu materiālu tuvumā.
 - Neturiet ierīci ilgu laiku vērstu uz vienu un to pašu vietu.
 - Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā atmosfērā.

- Siltums var tikt novadīts uz degošiem materiāliem, kas ir nosegti.
- Pēc ierīces lietošanas un novietošanas uzglabāšanā novietojiet ierīci uz statīva, ļaujot tai atdzist.
- Ierīci nedrīkst atstāt bez uzraudzības, kamēr tā darbojas.

Cietā kurināmā aizdedzināšanas uzgala lietošana /grila ogļu aizdedzināšanas sprauslas lietošana (15)

- Pārbaudiet, vai cietā kurināmā aizdedzināšanas uzgalis atrodas pareizā stāvoklī.
- Pirms izņemšanas no uguns atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Pirms novietošanas uzglabāšanā ļaujiet cietā kurināmā aizdedzināšanas uzgalim atdzist.
- Pieslēguma vads un citi degoši materiāli nedrīkst saskarties ar karstām cietā kurināmā aizdedzināšanas uzgala daļām.

Elektrodrošība



levērot piesardzību! Tā jūs izvairīsieties no elektriskā trieciena izraisītiem negadījumiem un traumām:

- Pievērsiet uzmanību tam, lai tīkla spriegums atbilstu tehnisko datu plāksnītē norādītajiem datiem.
- Pieslēdziet ierīci tikai pie kontaktligzdas, kas ir aprīkota ar uz diferenciālo strāvu reaģējošu automātslēdzi RCD (Residual Current Device), un atslēdzes strāvu, kas nepārsniedz 30 mA.

- Sargājiet ierīci no lietus un mitruma.
- Neizmantojiet strāvas kabeli kontaktdakšas atvienošanai no kontaktlīgšanas. Sargājiet kabeli no karstuma, eļļas un saskares ar asām malām.
- Izslēdziet ierīci un atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktlīgšanas, ja strāvas kabelis ir bojāts. Ja šis ierīces pieslēguma vads ir bojāts, tas jānomaina pie ražotāja vai ražotāja klientu apkalpošanas centrā, vai pie personas ar līdzvērtīgu kvalifikāciju, lai novērstu iespējamu apdraudējumu.
- Nepievienojiet bojātu strāvas kabeli elektrotīklam. Neaiztieciot bojātu strāvas kabeli, kamēr tas ir pievienots elektrotīklam. Bojāts strāvas kabelis var izraisīt spriegumaktīvu detaļu saskaršanos.

Papildu drošības norādījumi



Ievērojiet piesardzību! Novērsiet traumu gūšanas, ugunsgrēka un veselības apdraudējuma riskus:

- Briesmu gadījumā atvienojiet tīkla kontaktspraudni no kontaktlīgšanas.
- Nekad neizmantojiet ierīci matu žāvēšanai.
- Nekad nevērsiet karstā gaisa plūsmu uz cilvēkiem vai dzīvniekiem.
- Neskatieties tieši pūtējcaurules sprauslas atverē.
- Nepieskarieties sprauslai, kad tā ir karsta.

- Valkājiet aizsargcimdus.
- Lietojiet aizsargbrilles.
- Darba pārtraukumos un tad, kad ierīce netiek izmantota vai pie tās tiek veikti jebkādi darbi, piemēram, sprauslas maiņa, izņemiet kontaktspraudni no kontaktlīgšanas.
- Ievērojiet atstatumu starp sprauslas ieeju un apstrādājamo virsmu vai materiālu. Ierīce var pārkarst.
- Ierīcei vienmēr jābūt tīrai un sausai, un uz tās nedrīkst būt nosmērēta ar eļļu vai smērvielām.

Pirmreizējā ekspluatācijas sākšana

Pirmās lietošanas laikā var rasties neliels dūmojums. Dūmojumu izraisa saistvielas, kuras pirmās lietošanas laikā siltuma ietekmē atdalās no sildīšanas sistēmas izolācijas plēves.

Lai nodrošinātu ātru izplūdi, ieteicams ierīci novietot uz atbalsta kājiņas (D 20). **Ierīces pirmreizējās lietošanas laikā obligāti vediniet darba zonu. Ja dūmojums/smaka kļūst pārāk spēcīga, iznesiet ierīci ārpus telpām, un pirmo reizi darbiniet ierīci tur!**

Ekspluatācijas sākšana

Garkāta karstā gaisa ventilatoru/nezāļu iznīcinātāju „2in1” iespējams lietot gan kā rokas ierīci (lietošanai kā celtniecības fēnu), gan arī kā variantu ar garu kātu (lietošanai kā nezāļu iznīcinātāju).



Lai lietotu ierīci kā nezāļu iznīcinātāju, to atļauts izmantot tikai ar pagarināšanas kātu. Iznīcinot nezāles, turiet ierīci aiz pagarinājuma roktura.

Lietošana

Roktura pagriešana

Ierīcei ir divas roktura pozīcijas.

C Pozīcija ① :

Piemērota nezaļu iznīcināšanai un grila ogļu aizdedzināšanai.



Pēc ierīces lietošanas pozīcijā ① vienmēr novietojiet to ar balsta kājiņu (20) un atbalsta loku (21) uz līdzenas, ugunsdrošas pamatnes, lai ierīce atdzistu.

Lai izmantotu, atveriet atbalsta loku (21) un pēc lietošanas aizveriet to.

D Pozīcija ② :

Piemērota lietojumam celtniecības fēna režīmā.



1. Lai pagrieztu rokturi (6), pārslēdziet fiksācijas slēdzi (3) uz priekšu, pūtējcaurules (1) virzienā. Parādās simbols "⏏".



2. Turiet fiksācijas slēdzi (E 3) šajā pozīcijā un pagrieziet rokturi (6) vēlamajā pozīcijā.
3. Atlaidiet fiksācijas slēdzi (E 3). Parādās simbols "⏏". Pārbaudiet, vai rokturis (6) ir nofiksējies vēlamajā pozīcijā un to vairs nav iespējams pagriezt.

G Ieslēgšana un izslēgšana

Atkarībā no pielietojuma veida ar ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdzi (5) iespējams ieslēgt vienu no trim temperatūras pakāpēm:

1. pakāpe = 100 °C
2. pakāpe = 350 °C
3. pakāpe = 650 °C

Ierīces ieslēgšana:

1. Iespraudiet kontaktdakšu piemērotā strāvas kontaktligzdā.
2. Pārslēdziet ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdzi (5) vēlamajā pakāpē: 1, 2 vai 3.
Ierīce pēc apm. 1 minūtes sasniedz darba temperatūru.

Ierīces izslēgšana:

1. Lai izslēgtu, pārslēdziet ieslēgšanas/ izslēgšanas slēdzi (5) pakāpē „0”.
2. Pēc ierīces lietošanas vienmēr novietojiet to ar balsta kājiņu (D 20) uz līdzenas, ugunsdrošas pamatnes, līdz ierīce ir atdzisusi.
3. Atvienojiet tīkla kontaktdakšu no kontaktligzdas.

D Ierīces lietošana vertikālā pozīcijā

Jūs varat ierīci lietot arī vertikālā režīmā. Novietojiet ierīci uz abām atbalsta kājiņām (20). Nodrošiniet, lai pamatne ir stabila un karstumizturīga.



Vertikālā pozīcija ir arī ideāli piemērota tam, lai ierīcei pēc lietošanas ļautu atdzist.

B Adaptera sprauslu lietošana



Pirms adaptera sprauslu maiņas adaptera sprauslai (15/16/17/18/19) un pūtējcaurulei (A 1) jābūt pietiekami atdzisušām, lai izvairītos no apdegumiem.



Ir iespējami dažādi lietojuma veidi. Vienmēr ievērojiet drošības noteikumus un ar ierīci rīkojieties apdomīgi un piesardzīgi.

Redukcijas sprausla

Uzspraudiet redukcijas sprauslu (19) uz pūtējcaurules (A 1).

Izmantojiet redukcijas sprauslu (19), ja nepieciešams veikt punktveida karsēšanu, piemēram, lai sakausētu plastmasas (plēves, termocaurules).



Izmantojot redukcijas sprauslu (19), pievērsiet īpašu uzmanību karstuma intensitātes palielinājumam apstrādājamajā vietā. Šaubu gadījumā nekarsējiet ar ierīci pārāk ilgi vienu apstrādes vietu, lai novērstu apstrādājamā materiāla pārkaršanu.

Virsmu apstrādes sprausla

Uzspraudiet virsmu apstrādes sprauslu (17) uz pūtējcaurules (A 1).

Izmantojiet virsmu apstrādes sprauslu (17), ja nepieciešams veikt karsēšanu plašākā laukumā.

Šādi tā ir īpaši piemērota līmes atdalīšanai vai krāsu mīkstināšanai.



Izmantojot virsmu apstrādes sprauslu (17), pievērsiet īpašu uzmanību karstuma intensitātes palielinājumam apstrādājamās vietas blakus zonām. Šādi šaubu gadījumā netiks pārkarasēta blakus esošā detaļa.

H Špakteles sprausla

Uzspraudiet špakteles tipa sprauslu (18) uz pūtējcaurules (A 1).

Špaktelei līdzīgā sprauslas forma ir paredzēta karstā gaisa padevei uz krāsotām un lakotām virsmām. Krāsas un lakas noņemšanai var izmantot špaktel|āpstiņu vai skrāpi. Pati špakteles tipa sprausla (18) nav piemērota krāsas noņemšanai.



Grila ogļu aizdedzināšanas sprausla

Uzspraudiet grila ogļu aizdedzināšanas sprauslu (15) uz pūtējcaurules (A 1).

Ieslēdziet ierīci ar ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (G 5) pozīcijā „3”.

Novietojiet grila ogļu aizdedzināšanas sprauslu (15) zem grila oglēm. Raugieties, lai ogles nenosegtu visas grila ogļu aizdedzināšanas sprauslas (15) atveres, pretējā gadījumā ierīcē radīsies karstuma sastrēgums un var izcelties ugunsgrēks. Pēc dažām minūtēm grila ogles aizdegies.



Nekādā gadījumā reizē ar grila ogļu aizdedzināšanas sprauslu (15).



Izmantojiet grila ogļu aizdedzināšanas sprauslu (15) tikai dažas minūtes, kas ir nepieciešamas, lai grila ogles aizdegotos.



Nekādā gadījumā neizmantojiet grila ogļu aizdedzināšanas sprauslu (15) citiem mērķiem.

Konusveida sprausla



Lai lietotu ierīci kā nezāļu iznīcinātāju, to atļauts izmantot tikai ar pagarināšanas kātu. Iznīcinot nezāles, turiet ierīci aiz pagarinājuma roktura.

Uzspaudiet grila konusveida sprauslu (16) uz pūtējcaurules (A 1). Izmantojiet konusveida sprauslu (16) nezāļu iznīcināšanai.



Lai iznīcinātu nezāles, apm. 5-10 sekundes novietojiet konusveida sprauslu uz iznīcināmā auga. Augstākām nezālēm saīsiniet tās, nedaudz sakarsējot auga augšējo daļu. Pēc tam uz 5-10 sekundēm novietojiet konusveida sprauslu uz saīsinātā auga.

Nezāļu iznīcinātāja ekspluatācijas uzsākšana



Uztādiet pagarināšanas kātu, lai lietotu ierīci kā nezāļu iznīcinātāju.

Pagarinājuma montāža



1. Pagrieziet celtniecības fēna rokturi (6) pozīcijā ① (skatiet nodaļu „Roktura pagriešana” F).
2. Ievietojiet pagarināšanas kātu (9) kāta roktura (13) īscaurulē ar vītņi (12) un pievelciet šarnīrzugriezni (10).
3. Tagad ievietojiet pagarināšanas kātu (9) celtniecības fēna korpusa (2) īscaurulē ar vītņi (7) un pievelciet šarnīrzugriezni (10).



4. Novietojiet fīkla kabeli (8) gar pagarināšanas kātu (9) un nofiksējiet to ar abiem kabelu fiksatoriem (11).
5. Ievietojiet fīkla kabeli (8) kāta roktura (13) skavā pret kabelā nostiepšanu (14). Lai to izdarītu, izveidojiet kabelā vilces atsloga augstumā cilpu, kuru izvadiet caur kabelu turētāja (14) cilpu un iekariniet aizmugurē.

Nezāļu iznīcinātāja darba norādījumi

- Lai iznīcinātu nezāles, vislabāk ir piemērota konusveida sprausla (B 16).
- Labākais laiks nezāļu iznīcināšanai ir pavasaris.
- Efektīvākais laiks nezāļu iznīcināšanai ir, kamēr augs vēl ir jauns.
- Darbības lietderīgums nav redzams uzreiz (skatiet attēlu L).
- Atkarībā no auga tipa tie nereaģē uzreiz uz siltuma iedarbību ieteicamajā apstrādes laikā.
 - Jauni augi ar mīkstām lapām reaģē uz apstrādi jutīgi, un pēc tam tie vairs neizdzīvo.
 - Zāle ar cietām lapām ir ļoti izturīga. To nepieciešams apstrādāt biežāk.
 - Vecākus augus un augus ar cietām lapām, piemēram, dadžus nepieciešams apstrādāt regulāri ik pēc 1-2 nedēļām, lai tie veiksmīgi izzūtu.
- Ar ilgāku apstrādes iedarbības laiku iespējams nodedzināt arī auga redzamo daļu.
- Augu sadedzināšana nav obligāta. Sildīšanas rezultātā lapas izzūst un nezāle nomirst.
- Apstrādājot aizaugušas virsmas, sākotnēji to nepieciešams darīt vairākas reizes ar nelieliem intervāliem, lai būtu iespējams iegūt veiksmīgus rezultātus. Pēc tam iespējami ilgāki apstrādes pārtraukumi.
- Dažiem nezāļu veidiem var būt nepieciešama atkārtota apstrāde.



Ņemiet vērā, ka augus nav nepieciešams sadedzināt. Lai izžāvētu nezāles un tādējādi tās iznīcinātu, pietiek ar vienkāršu karsēšanu.

Tīrīšana/apkope/ uzglabāšana



Tādu darbu veikšanu, kuri nav aprakstīti šajā lietošanas pamācībā, uztrieciet mūsu pilnvarotajai klientu servisa nodaļai. Nemēģiniet patstāvīgi remontēt šo ierīci, izņemot tad, ja jums ir atbilstoša izglītība. Izmanojiet tikai oriģinālās rezerves daļas.



Pirms jebkuriem tehniskās apkopes un tīrīšanas darbiem atvienojiet tīkla kontaktspraudni. Traumu risks, ko rada nejauša ierīces ieslēgšana!



Pirms jebkuru tehniskās apkopes un tīrīšanas darbu izpildes ļaujiet ierīcei atdzist. Pastāv apdegumu risks!

- Uzglabājiet ierīci sausā vietā, kurai nevar piekļūt bērni.

Vispārīgi tīrīšanas un apkopes darbi

- Vienmēr uzturiet ierīci tīru. Ierīces tīrīšanai izmantojiet birsti vai auduma gabalu, bet nelietojiet nekādu tīrīšanas vai šķīdināšanas līdzekli.

Uzglabāšana

- Uzglabājiet ierīci sausā vietā, kurai nevar piekļūt bērni.
- Ļaujiet ierīcei atdzist, pirms to novietojat slēgtās telpās.

Mēs neuzņemamies atbildību par mūsu ierīču izraisītiem bojājumiem, ja tie radušies nelietpratīga remonta, neoriģinālo rezerves daļu izmantošanas vai noteikumiem neatbilstošas ierīces lietošanas dēļ.

Utilizācija / apkārtējās vides aizsardzība

Ierīci, piederumus un iesaiņojumu nododiet otrreizējai pārstrādei, kas tiek veikta atbilstoši vides aizsardzības prasībām.



Elektroierīces nedrīkst izsviest sadzīves atkritumos!

Eiropas Direktīva 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem: Ar likumu ir noteikts, ka patērētājiem elektroniskās ierīces un elektroierīces pēc to kalpošanas laika beigām ir jānodod vides nekaitīgai atkārtotai pārstrādei. Šādi tiek nodrošināta apkārtējo vidi un resursus saudzējoša pārstrāde.

Atkarībā no direktīvas ieviešanas nacionālajos normatīvajos aktos varat izvēlēties kādu no šīm iespējām:

- atgriešana atpakaļ tirgotājam,
- nodošana oficiālā elektrisko un elektronisko atkritumu savākšanas punktā,
- nosūtīšana atpakaļ ražotājam/izplatītājam.

Tas neattiecas uz nolietoto ierīču piederumiem un palīg līdzekļiem, kas nesatur elektrotehniskas sastāvdaļas.

Rezerves daļas / piederumi

Rezerves daļas un piederumus var pasūtīt vietnē
www.grizzlytools.shop

Ja pasūtīšanas procesā jūs saskaraties ar problēmām, lūdzu, izmantojiet saziņas veidlapu. Ja jums rodas papildu jautājumi, vērsieties servisa centrā (skatiet 15 lpp.).

Poz. lietošanas instrukcijā	Nosaukums	Preces nr.
A 19	Redukcijas sprausla	91105626
A 18	Špakteles sprausla	91105629
A 17	Virsmu apstrādes sprausla	91105628
A 15	Grila ogļu aizdedzināšanas sprausla	91105630
A 16	Konusveida sprausla	91105627

Garantija

Ļ. cien. kliente, a. god. klient!

Šai ierīcei jūs saņemat 3 gadu garantiju, sākot no iegādes datuma.

Konstatējot šajā ierīcē defektus, jums attiecībā pret ierīces pārdevēju ir likumīgas tiesības. Mūsu turpmāk izklāstītā garantija šīs likumīgās tiesības neierobežo.

Garantijas nosacījumi

Garantija sāk darboties dienā, kad ir izdarīts pirkums. Lūdzu, saglabājiet oriģinālo kases čeku. Šis dokuments kalpos kā [pirkuma apliecinājums].

Ja trīs gadu laikā kopš pirkuma datuma ierīcē tiks konstatētas ar materiālu vai ražošanas procesu saistītas kļūmes, mēs jūsu ierīci pēc saviem ieskatiem vai nu bez maksas saremontēsim, vai arī apmainīsim pret jaunu. Šis garantijas pakalpojums paredz, ka trīs gadu laikā bojātā ierīce kopā ar pirkumu apliecinājošu dokumentu (kases čeku) un īsu konstatētā defekta aprakstu, kā arī norādi par laiku, kad defekts ir ticis konstatēts, tiek atsūtīta mums.

Ja konstatētais defekts ietilps garantijas pakalpojumā, jūs saņemsiet atpakaļ saremontētu veco ierīci vai arī jaunu ierīci. Līdz ar ierīces saremontēšanu vai nomainīšanu garantijas darbības laiks nesākas no jauna.

Garantijas darbības laiks un likumā noteiktās prasības saistībā ar izstrādājuma kvalitāti

Garantijas pakalpojuma sniegšana garantijas darbības laiku nepagarina. Tas attiecas arī uz nomainītām un saremontētām detaļām. Ja bojājumi un trūkumi ierīcē jau ir bijuši pirkuma brīdī, par tiem nekavējoties jāziņo uzreiz pēc ierīces izsaiņošanas. Garantijas darbības laikam beidzoties, visi ar ierīci saistītie remonta darbi tiek veikti par samaksu.

Garantijas pakalpojuma apjoms

Ierīce ir izgatavota atbilstoši visstingrākajām kvalitātes prasībām un pirms piegādes klientam rūpīgi pārbaudīta.

Garantijas pakalpojums attiecas defektiem, kas saistīti ar materiālu vai ražošanas procesu. Šī garantija neattiecas uz ierīces daļām, kas ir pakļautas dabiskam nodilumam un tāpēc var tikt pieskaitītas pie dilstošām detaļām (piemēram, adaptera sprauslas), vai uz bojājumiem, kas radušies lūstošās detaļās (piemēram, slēdzis).

Šī garantija zaudē savu spēku, ja ierīcei ir nodarīti bojājumi, tā nav lietota atbilstoši noteikumiem vai tai nav veikta apkope. Lai nodrošinātu ierīces lietošanu atbilstoši noteikumiem, ir precīzi jāievēro visi lietošanas instrukcijā sniegtie norādījumi. Obligāti jāizvairās no tādiem ierīces izmantošanas mērķiem un darbībām, no kuru veikšanas lietošanas instrukcijā tiek aicināts atturēties un par kurām tiek brīdināts.

Ierīce ir paredzēta vienīgi lietošanai privātām vajadzībām, nevis komerciāliem mērķiem. Izmantojot ierīci pretēji paredzētajam pielietojumam un neatbilstoši noteikumiem, iedarbojoties uz ierīci ar spēku un atverot tās korpusu, izņemot, ja to ir darījuši mūsu pilnvarotas servisa filiāles darbinieki, garantija zaudē savu spēku.

Rīcības procedūra, iestājoties garantijas gadījumam

Lai nodrošinātu ātru jūsu pieprasījuma apstrādi, lūdzu, sekojiet tālāk sniegtajām norādēm.

- Vēršoties pie mums ar jebkāda veida pieprasījumu, sagatavojiet kases čeku un ierīces identifikācijas numuru (f.eks. 408544_2207) kas kalpos kā pirkumu apliecinājošs dokuments.

- Artikula numuru, lūdzu, skatiet tehnisko datu plāksnītē.
- Konstatējot ierīcē ražošanas brāķi vai cita veida defektus, vispirms sazinieties ar tālāk norādīto servisa struktūrvienību **telefoniski** vai rakstot **e-pastu**. Jūs saņemsiet sīkāku informāciju par tālākajiem rīcības soļiem saistībā ar jūsu iesniegto reklamāciju.
- Ierīce, kurai ir konstatēts defekts, iepriekš konsultējoties ar mūsu klientu apkalpošanas centru un klāt pievienojot pirkumu apliecināšanu dokumentu (kases čeku), kā arī sniedzot īsu defekta raksturojumu un norādot laiku, kad tas tika konstatēts, jānosūta uz jums paziņoto servisa adresi (bezmaksas sūtījums). Lai izvairītos no problēmām, kas saistītas ar sūtījuma pieņemšanu, un papildu izdevumiem, obligāti norādiet tikai to adresi, kas jums tika paziņota. Pārliedzinieties, ka sūtījums netiek noformēts kā sūtījums, par kuru jāmaksā saņēmējam, vai kā lielizmēra prece, ātrās piegādes krava vai cita veida speciālais pārvadājums. Lūdzu, nosūtiet ierīci kopā ar pirkuma brīdī klāt pievienotajiem piederumiem un nodrošiniet pietiekami drošu un izturīgu iepakojumu, kas ir piemērots ierīces pārvadāšanai.

Remonta serviss

Remontu, **kas netiek veikts garantijas pakalpojuma ietvaros**, par samaksu iespējams veikt mūsu servisa filiālē. Tās darbinieki jums labprāt sastādīs izmaksu tāmi. Mēs varam apstrādāt tikai tādas iekārtas, kas ir atbilstoši iesaiņotas un kam samaksāta pasta nodeva.

Uzmanību! Notīrītu ierīci ar norādi par konstatēto defektu, lūdzu, nosūtiet uz mūsu servisa filiāli.

Netiek pieņemtas ierīces, kas ir iesūtītas ar norādi „Vedmaksā jāmaksā saņēmējam“, kā steidzama vai cita veida speciāla krava. Jūsu iesūtīto bojāto ierīču utilizāciju mēs veicam bez maksas.

Servisa centrs



Servisa Latvija

Tel.: 8000 58 08

E-Mail: grizzly@lidl.lv

IAN 408544_2207

Importētājs

Lūdzu, ņemiet vērā, ka tālāk norādītā adrese nav servisa adrese. Vispirms sazinieties ar iepriekš minēto servisa centru.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

www.grizzlytools.de

Sisu

Sissejuhatus	16
Otstarbekohane kasutamine	16
Üldine kirjeldus	17
Tarnekomplekt	17
Funktsioonide kirjeldus	17
Ülevaade	17
Tehnilised andmed	17
Ohutusjuhised	18
Üldised ohutusjuhised	18
Esmakordne kasutamine	20
Kasutuselevõtmine	20
Käsitsemine	20
Käepideme keeramine	20
Sisse- ja väljalülitamine	21
Kasutamine põrandaseadmena	21
Otsikute kasutamine	21
Redutseerimisotsik	21
Pinnaotsik	22
Pahtliotsik	22
Grilli süütamise otsik	22
Koonusotsik	22
Kasutuselevõtmine	
umbrohuhävitajana	22
Pikenduse montaaž	22
Umbrohuhävitaja tööjuhised	23
Puhastamine/hooldamine/	
ladustamine	23
Üldised puhastus- ja	
hooldustööd	24
Ladustamine	24
Jäätmekäitlus/	
keskkonnakaitse	24
Varuosad/tarvikud	24
Garantii	26
Remonditeenus	27
Teeninduskeskus	27
Importija	27
Tõlge EÜ vastavusdeklaratsiooni	
originaaldokumendist	43
Plahvatusjoonis	45

Sissejuhatus

Õnnitleme teid uue seadme ostu puhul. Olete endale ostnud kõrge kvaliteedilise seadme.

Selle seadme kvaliteeti on kontrollitud tootmise ajal ja ta on läbinud lõpliku kontrolli. Seega on teie seadme toimimine tagatud. Ei ole välistatud, et üksikjuhtudel on seadme juures või seadmes määrdeainete jääkoguseid. See ei ole viga või defekt ja ei ole põhjus muretsemiseks.



Kasutusjuhend kuulub selle seadme juurde. See sisaldab olulisi juhiseid ohutuse, kasutamise ja jäätmekäitluse kohta. Tutvuge enne seadme kasutamist kõikide kasutus- ja ohutuse alaste juhistega. Kasutage seda seadet vaid juhistes kirjeldatud viisil ja otstarbel. Hoidke kasutusjuhend alles ja andke toote edasiandmisel kolmandale isikule kaasa ka kõik seadme dokumendid.

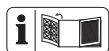
Otstarbekohane kasutamine

2in1 pikavarreline kuumahõõpühur / umbrohuhävitaja on sobib umbrohu hävitamiseks kõnniteeplaatide vahelt, müüritistelt, sillutisega kaetud pindadelt, peenardelt ning murupindadelt kasvuperioodil, värvi eemaldamiseks, kuumutamiseks (nt termoruude) ning tehisainete kuhu muutmiseks ja kinni keevitamiseks. Seda võib kasutada liimliidete lahustamiseks, veetorude sulatamiseks ning grillsüsi süütamiseks. See seade ei ole ette nähtud ärieesmärgil kasutamiseks. Ärieesmärgil kasutamise korral kaotab garantii kehtivuse. Igasugune muul viisil kasutamine, mida selles kasutusjuhendis ei ole selgesõnaliselt lubatud, võib kaasa tuua seadme kahjustused ning tõsise ohu kasutajale.

Seadme kasutamine vihmaga või niiskes keskkonnas on keelatud.

Tootja ei vastuta kahjude eest, mis tekivad mitteotstarbekohasest või valest kasutamisest.

Üldine kirjeldus



Olulisemate osade joonised leiata esimeselt ja tagumiselt kokkuvõlditud lehelt.

Tarnekomplekt

Pakkige seade lahti ja kontrollige, kas kõik on olemas. Kõrvaldage pakkematerjal nõuetekohaselt.

- Kuumaõhupuhur
- Pikendusvars
- Pikenduse käepide
- Koonusotsik
- Redutseerimisotsik
- Pinnaotsik
- Pahtliotsik
- Grilli süütamise otsik
- Kasutusjuhend

Funktsioonide kirjeldus

Selle seadme puhul on tegemist 2in1 pikavarrelise kuumaõhupuhuri / umbrohuhävitajaga, mida saab kasutada nii pikendusvarrega kui ilma selleta. Seadet saab reguleerida astmelülitiga. Õhukoguse 500 l/min puhul saavutatakse olenevalt valitud astmest 100, 350, või 650 °C.

Ülevaade

- | | |
|----------|-------------------------------------|
| A | 1 Väljapuhketoru |
| | 2 Seadme korpus |
| | 3 Pööratava käepideme lukustuslüüti |
| | 4 Õhu sissevooluava |
| | 5 Sisse-/väljalüliti |
| | 6 Käepide |
| | 7 Pikendusvarre keerrestatud otsik |
| | 8 Võrgukaabel |
| | 9 Pikendusvars |
| | 10 Pikendusmutter |
| | 11 Kaabliklambrid |
| | 12 Käepideme keerrestatud otsik |
| | 13 Varre käepide |
| | 14 Kaabli tõmbetõkis |
| | |
| B | 15 Grilli süütamise otsik |
| | 16 Koonusdüüs |
| | 17 Pinnaotsik |
| | 18 Pahtliotsik |
| | 19 Redutseerimisotsik |
| | |
| C | 20 Seisujalg |
| | 21 Seisuklamber |

Tehnilised andmed

Pika varrega kuumaõhupuhur / umbrohuhävitaja ... PLHLG 2000 C2

Mootori sisendvõimsus.....	2000 W
Toitepinge	230 V~; 50 Hz
Kaitseklass	□ II
Õhukogus	max 500 l/min
Temperatuuri aste 1	100 °C
Temperatuuri aste 2	350 °C
Temperatuuri aste 3	650 °C

Ohutusjuhised

Sümbolid kasutusjuhendis



Ohusümbol koos juhistega isiku- ja varakahjude vältimiseks.



Keelusümbol koos juhistega kahjustuste vältimiseks.



Tõmmake võrgupistik välja



Juhisesümbolid koos teabega seadme parema käsitlemise kohta.

Seadmel olevad sümbolid



Lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi.



Kandke kaitsekindaid



Kandke kaitseprille



Mitte jätta vihma või niiskuse kätte.



Tähelepanu!
Kuum pind.
Esineb põletusohu.



Kaitseklass II



Elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

Üldised ohutusjuhised



Seade võib ebaõige kasutamise korral põhjustada raskeid vigastusi. Kehavigastuste ja materiaalse kahju vältimiseks lugege ja järgige kindlasti alljärgnevat ohutusjuhiseid ning tutvuge hoolikalt kõigi juhtelementidega.



Ettevaatust: Õnnetuste ja vigastuste vältimiseks võtke arvesse alltoodut:

Ettevalmistus

- Seda seadet võivad kasutada vähemalt 8-aastased lapsed ning füüsilise, sensoorse või vaimse puudega isikud või väheste kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid jälgitakse või kui neid on juhendatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad kasutamisest tulenevaid ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta teha seadme puhastus- ja kasutajapoolseid hooldustöid.
- Ärge jätke lapsi järelevalveta tagamaks, et nad seadmega ei mängiks.
- Kasutaja vastutab teiste inimestega juhtivate õnnetuste ja nende varale tekkiva kahju eest.
- Kasutage üksnes varuosi ja tarvikuid, mida tarnib ja soovib tootja. Teiste tootjate varuosade kasutamise korral kaotab garantii kehtivuse.

Seadmega töötamine



Ettevaatust! Seadme kahjustuste ja nendest tulenevate võimalike kehavigastuste vältimiseks võtke arvesse järgmist:

- Ärge kasutage seadet vihma käes. Kasutage seadet ainult päeval valguses või hea valgustusega.
- Ärge kasutage seadet, kui olete väsinud või ei suuda keskenduda või kui olete tarvitanud alkoholi või ravimeid. Tehke alati õigel ajal töös pause. Kasutage töö ajal kainet mõistust.
- Ärge jätke seadet töökohale kunagi järelevalveta.
- Kui seadmega ei käida hoolikalt ümber, võib tekkida tulekahju.
 - Ettevaatust seadme kasutamisel kergesti süttivate materjalide läheduses.
 - Mitte suunata pikka aega ühe ja sama koha suunas.
 - Mitte kasutada plahvatusohtliku atmosfääri korral.
 - Kuumus võib jõuda kergesti süttivate materjalideni, mis on kaetud.
 - Pärast kasutamist asetada seade seisualusele ja lasta enne kokku panekut maha jahtuda.
 - Kasutamise ajal mitte jätta seadet järelevalveta.

Tahkekütuse süütaja kasutamine / grilli süütamise otsiku kasutamine (15)

- Kontrollige, et tahkekütuse süütaja on õiges asendis.
- Eraldage võrgust, enne selle tullest välja võtmist.
- Enne kokku panekut lasta tahkekütuse süütajal maha jahtuda.
- Ühendusjuhe või muud kergesti süttivad materjalid ei tohi tahkekütuse süütaja kuumade osadega kokku puutuda.

Elektriohutus



Ettevaatust! Elektrilöögist tulenevate õnnetuste ja vigastuste vältimiseks võtke arvesse järgmist:

- Jälgige, et toitepinge vastaks tüübisildil toodud andmetele.
- Ühendage seade ainult sellise pistikupesaga, millel on rikkevoolukaitseseadis RCD (Residual Current Device) rakendumisvooluga mitte rohkem kui 30 mA.
- Hoidke seade eemal vihmast ja niiskusest.
- Ärge kasutage toitekaablit selleks, et toitepistikut pistikupesast välja tõmmata. Kaitske toitekaablit kuumuse, õli ja teravate servade eest.
- Kui võrgukaabel on kahjustunud, lülitage seade välja ja eemaldage toitepistik pistikupesast. Kui seadme ühenduskaabel saab kahjustada, tuleb see ohtude vältimiseks lasta tootjal või tootja klienditeeninduses või muul

sarnase kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada.

- Arge ühendage elektrivõrku katkist toitekaablit. Arge puudutage katkist toitekaablit, kui see on ühendatud elektrivõrku. Katkise toitekaabliga võivad kokku puutuda pinget juhtivad osad.

Täiendavad ohutusjuhised



Ettevaatust!

Vältige vigastus-, tuleohtu ja terviseriske:

- Ohu korral tõmmake toitepistik kohe pistikupesast välja.
- Arge kunagi kasutage seadet juuste kuivatamiseks.
- Arge kunagi suunake kuuma õhuvoolu inimeste või loomade suunas.
- Arge vaadake otse väljapuhke-õõru otsikuavasse.
- Arge katsuge otsikut, kui see on kuum.
- Kandke kaitsekindaid.
- Kandke kaitseprille.
- Kui te seadet ei kasuta, siis tõmmake toitepistik pistikupesast välja. Tehke seda ka tööpauside ja seadme juures tehtavate tööde korral, nt otsikute vahetamisel.
- Hoidke vahemaad otsiku ava ja töödeldava pinna või detaili vahel. Seade võib üle kuumeneda.
- Seade peab olema puhas, kuiv ja ilma õli või määrdeaineta.

Esmakordne kasutamine

Esmakordsel kasutamisel võib esineda vähest suitsu. Suits tuleb liimainest, mis esimesel kasutamisel eraldub kuumaga küttekeha isoleerkiilest.

Kiireks väljutamiseks peaks seadme asetama seisujalale (D 20).

Esimesel kasutamisel õhutage kindlasti töökeskkonda. Kui sutsu/lõhna teke on liiga tugev, kasutage esimesel korral seadet väljas!

Kasutuselevõtmine

2in1 pikavarrelist kuumaõhupuhurit/umbrohuhävitajat saab kasutada nii käsiseadmena (kasutamiseks kuumaõhupuhurina), kui ka pikavarrelise variandina (kasutamiseks umbrohuhävitajana).



Umbrohuhävitajana kasutamiseks tohib seadet kasutada ainult pikendusvarrega. Umbrohu hävitamisel hoidke seadet pikenduse käepidemest.

Käsitsemine

Käepideme keeramine

Seadmel on kaks käepideme asendit.



Asend ① :

Sobib umbrohu hävitamiseks ja grillisöe süütamiseks.



Seadke seade asendis ① pärast kasutamist alati seisujalal (20) ja seisuklambril (21) tasasele tulekindlale alusele jahtuma.

Pöörake seisuklambr (21) kasuta-

miseks lahti ja pärast kasutamist uuesti kinni.

D Asend ② :

Sobib kasutamiseks kuumaõhupüstolina.

E 1. Käepideme (6) keeramiseks lükake lukustuslülitit (3) ettepoole, väljapuhketoru (1) suunas. Ilmub sümbol "☰".

F 2. Hoidke lukustuslülitit (**E** 3) selles asendis ja keerake käepide (6) soovitud asendisse.

3. Laske lukustuslülitil (**E** 3) lahti. Ilmub sümbol "☰". Kontrollige, kas käepide (6) on soovitud asendis fikseerunud ja seda ei saa enam keerata.

G Sisse- ja väljalülitamine

Seadet saab sisse-/väljalülitiga (5) olenevalt kasutusjuhtumist reguleerida kolmele temperatuuristmele:

Aste 1 = 100 °C

Aste 2 = 350 °C

Aste 3 = 650 °C

Seadme sisselülitamine:

1. Ühendage võrgupistik sobivasse pistikupesasse.
2. Seadke sisse-/väljalülitil (5) soovitud astmele 1, 2 või 3.
Seade saavutab umbes 1 minuti pärast täieliku töötemperatuuri.

Seadme väljalülitamine:

1. Väljalülitamiseks seadke sisse-/väljalülitil (5) astmele "0".
2. Seadke seade pärast kasutamist alati seisujalaga (**D** 20) tasasele tulekindlale alusele, kuni seade on jahtunud.

3. Tõmmake võrgupistik pistikupesast välja

D Kasutamine pörandaseadmena

Te saate seadet kasutada pörandale asetatava seadmena. Selleks asetage seade kahele jalale (20).

Jälgige, et pind oleks stabiilne ja kindel ning seadme alune pind oleks kuumakindel.



Pörandaseadme asend on väga sobiv seadme maha jahutamiseks pärast kasutamist.

B Otsikute kasutamine



Põletusohu vältimiseks peavad nii otsik (15/16/17/18/19) kui ka väljapuhketoru (**A** 1) olema enne otsikute vahetamist piisavalt jahtunud.



Võimalikud on erinevad kasutused. Jälgige alati ohutuseeskirju ja töötage seadmega alati hoolikalt ja ettevaatusega.

Redutseerimisotsik

Asetage redutseerimisotsik (19) väljapuhketorule (**A** 1).

Kasutage redutseerimisotsikut (19) punktikujulise kuumuse saavutamiseks, nt plastide (kilede, termokahanevate voolikutel) keevitamiseks.



Redutseerimisotsiku (19) kasutamisel jälgige eriti kuumust töödeldavas punktis. Kahtluse korral ärge peatuge ühel kohal liiga pikalt, et vältida töödeldava detaili ülekuumenemist.

Pinnaotsik

Asetage pinnaotsik (17) väljapuhketorule (A 1).

Kasutage pinnaotsikut (17) pinnalise kuumuse saavutamiseks.

See on eriti sobiv liimi eraldamiseks või värvide pehmemdamiseks.



Pinnaotsiku (17) kasutamisel jälgige eriti kuumust töödeldavate kohtade kõrval asuvatel pindadel. Et kahtluste korral üksi piirnev ehitusdetail üle ei kuumeneks.

H Pahtliotsik

Asetage pahtliotsik (18) väljapuhketorule (A 1).

Otsiku pahtlivorm on mõeldud kuma õhu juurdevoolu suunamiseks värvitud ja lakkide eemaldamine võib toimuda spaatli ja kaubitsaga. Pahtliotsik (18) ise ei sobi värvi eemaldamiseks.

I Grilli süütamise otsik

Asetage grilli süütamise otsik (15) väljapuhketorule (A 1).

Lülitage seade sisse-/väljalülitiga (G 5) astmel "3" sisse.

Positioneerige grilli süütamise otsik (15) grillsöe alla. Jälgige, et kõik grilli süütamise otsiku (15) avad ei oleks kaetud, muidu koguneb kuumus seadmesse ja tekib tulekahju oht. Mõne minutiga on grillsüsi süüdatud.



Ärge mingil juhul kasutage grilli süütamise otsiku (15) kasutamisega samaaegselt mõnda muud grillsöe süütamise meetodit.



Kasutage grilli süütamise otsikut (15) ainult need vähesed minutid, mis on vajalikud grillsüsi süütamiseks.



Ärge mingil juhul kasutage grilli süütamise otsikut (15) muul eesmärgil.

Koonusotsik



Umbrohuhävitajana kasutamiseks tohib seadet kasutada ainult pikendusvarrega. Umbrohu hävitamisel hoidke seadet pikenduse käepidemest.

Asetage koonusotsik (16) väljapuhketorule (A 1).

Kasutage koonusotsikut (16) umbrohu eemaldamiseks.



Umbrohu hävitamiseks asetage koonusotsik umbes 5 - 10 sekundiks kõrvaldatavale taimele. Kõrgemate taimede korral kahandage need, selleks soojendage lühidalt taime ülemises osas. Asetage siis koonusotsik nüüd 5 - 10 sekundiks kokkutõmbunud taimele.

Kasutuselevõtmine umbrohuhävitajana



Seadme umbrohuhävitajana kasutamiseks monteerige pikendusvars.

Pikenduse montaaž



1. Keerake kuumahupuhuri käepide (6) asendisse ① (vt peatükk „Käepideme keeramine“ F).

2. Asetage pikendusvars (9) varre käepideme (13) keermestatud otsikule (12) ja keerake kinnitusmutter (10) kinni.
3. Asetage nüüd pikendusvars (9) kuumaõhupuhuri korpusel (2) keermestatud otsikule (7) ja keerake kinnitusmutter (10) kinni.
- K** 4. Juhtige võrgukaabel (8) piki pikendusvart (9) ja kinnitage mõlema kaabliklambriga (11).
5. Juhtige võrgukaabel (8) läbi varre käepidemel (13) läbi kaabli tõmbetõkise (14). Moodustage selleks kaabli tõmbetõkise kõrgusel aas, mis juhtige läbi kaablihooidiku (14) aasa ja kinnitage tagaküljele.

Umbrohuhävitaja tööjuhised

- Umbrohu eemaldamiseks sobib kõige paremini koonusotsik (B 16).
- Parim ajahetk umbrohu hävitamiseks on kevad
- Umbrohu hävitamine on tõhusaim siis, kui taim on veel noor.
- Meetme edukus ei ole kohe nähtav (vt joonis L).
- Olenevalt taime tüübist ei reageeri need koheselt soovitud mõjuaja jooksul koheselt soojuskiirgusele.
 - Noored pehmete lehtedega reageerivad tundlikult töötlemisele ja ei ole seejärel enam eluvõimelised.
 - Tugevate lehtedega taimed on väga vastupidavad. Neid tuleb sagedamini töödelda.
 - Vanemaid taimi ja kõvemate lehtedega taimi, nagu nt ohakaid tuleb nende edukaks kuivatamiseks töödelda regulaarselt 1 - 2 nädalaste vahedega.

- Töötlemise pikem mõjuajaga võivad taime nähtavad osad ka ära põleda.
- Taimede põletamine ei ole tingimata vajalik. Kuumutamisel lehed kuivavad ja umbrohi sureb.
- Läbikasvanud pindade töötlemisel tuleb seda edu saavutamiseks lühikeste ajavahemike järel mitu korda korrata. Seejärel piisab pikemast töötlemise vaheaegadest.
- Mõnede umbrohuliikide korral on vajalik korduv töötlemine.



Arvestage, et taimi ei ole vajalik põletada. Umbrohu kuivatamiseks ja sellega surmamiseks piisab lihtsast kuumutamisest..

Puhastamine/ hooldamine/ ladustamine



Laske tööd, mis selles kasutusjuhendis ei ole kirjeldatud, teha meie volitatud klienditeenindusel. Ärge püüdke seadet ise remontida, välja arvatud juhul, kui teil on selleks vajalik väljaõpe. Kasutage ainult originaalosi.



Tõmmak enne kõiki hooldus- ja puhastustöid võrgupistik välja. Vigastusohut soovimatu siselülitamisel!



Laske enne kõiki hooldus- ja puhastustöid seadmel jahtuda. Esineb põletusohut!

- Hoidke seadet kuivas ja lastele kättesaamatus kohas.

Üldised puhastus- ja hooldustööd

- Hoidke seadet alati puhtana. Kasutage puhastamiseks harja või lappi, kuid mitte puhastusvahendeid ega lahusteid.

Ladustamine

- Hoidke seadet kuivas ja lastele kättesaamatus kohas.
- Laske seadmel maha jahtuda enne, kui panete selle suletud ruumidesse.

Meie ei vastuta meie seadmega tekitatud kahjude eest. Kui need on põhjustatud asjatundmatust remondist või mitte originaalvaruosade kasutamisest või mittesihipärasest kasutamisest.

Jäätmekäitlus/keskkonnakaitse

Suunake seade, lisatarvikud ja pakend keskkonnahoidlikku taaskasutusse.



Elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete hulka.

Kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmete direktiiv 2012/19/EU: Tarbijad on seadusega kohustatud suunama elektri- ja elektroonikaseadmed nende kasutusea lõpul keskkonnasõbralikku korduvkasutusse. Selisel viisil tagatakse keskkonda ja ressursse säästev taaskasutamine.

Olenevalt rakendamises siseriiklikku õigusesse võivad olla teil järgmised võimalused:

- anda tagasi müügikohta,
- anda ära ametlikku kogumiskohta,
- saata tagasi tootjale/turustajale tagasi.

Nõue ei puuduta kasutatud seadmete juurde kuuluvaid tarvikuid ja elektriliste osadeta abivahendeid.

Varuosad/tarvikud

**Varuosi ja tarvikuid saab tellida aadressil
www.grizzlytools.shop**

Kui teil peaks tellimisel probleeme tekkima, kasutage palun kontakti võtmiseks meie blanketti. Muude küsimuste korral pöörduge palun „Teeninduskeskusesse“ (vt lk 27).

Kasutusjuhendi positsioon	Nimetus	Tootenr.
A 19	Redutseerimisotsik	91105626
A 18	Pahtliotsik	91105629
A 17	Pinnaotsik	91105628
A 15	Grilli süütamise otsik	91105630
A 16	Koonusotsik	91105627

Garantii

Väga austatud klient

Saate sellele seadmele 3-aastase garantii alates ostukuupäevast.

Sellel seadmel ilmnevate puuduste korral on teil müüja suhtes seadusega ettenähtud õigused. Neid seadusega ettenähtud õigusi meie poolt antav garantii ei piira.

Garantiitingimused

Garantiiaja algust arvestatakse alates ostukuupäevast. Palun hoidke originaalkassatšekk alles. See dokument tõendab vajaduse korral teie ostu.

Kui seadmel ilmneb kolme aasta jooksul pärast selle ostu materjali- või tootmisvigu, laseme me seadme omal valikul ja teie jaoks tasuta kas parandada või asendada. Selle garantii täitmise eelduseks on, et esitate meile kolme aastase tähtaja jooksul katkise seadme ja ostudokumendi (kassatšeki) ning lühikirjelduse puuduse ja selle ilmumise aja kohta.

Kui meie garantii seda defekti katab, saate tagasi parandatud seadme või uue seadme. Seadme parandamisega või väljavahetamisega uut garantiiaega ei kehtestata.

Garantiiaeg ja seaduslikud reklamatsioonid

Garantii täimisega garantiiaega ei pikendada. Sama kehtib ka väljavahetatud ja parandatud osade kohta. Võimalikest, juba ostu ajal olemasolevatest kahjustustest ja puudustest tuleb teada anda kohe pärast seadme lahtipakkimist. Pärast garantiiaja lõppemist ilmnevad parandustööd on tasulised.

Garantii maht

Seade on toodetud rangeid kvaliteedinõudeid järgides ja on enne väljasaatmist hoolikalt üle kontrollitud.

Garantii kehtib materjali- ja tootmisvigade kohta. See garantii ei laiene seadme osadele, mis kuuluvad tavakasutuse käigus ning mida seetõttu nimetatakse kuluosadeks (nt Otsakud) või osadele, mis on valmistatud kergesti purunevatest materjalidest (nt Lülitid).

Garantii ei kehti, kui seadet on kahjustatud, mitte otstarbekohaselt kasutatud, või kui seda ei ole hooldatud. Otstarbekohaseks kasutamiseks peab täpselt järgima kõiki kasutusjuhendis antud juhiseid. Kasutusviise ja käsitsemisi, mida selles kasutusjuhendis ei soovitata, või mille eest hoiatatakse, tuleb kindlasti vältida.

Seade on mõeldud vaid koduses majapidamises, mitte tööstuslikuks kasutamiseks. Garantii kustub vale ja asjatundmatu kasutamise korral, jõu kasutamise ja seadme lahtitegemise korral, mida ei ole tehtud meie teeninduskeskuses.

Garantii menetlemine

Selleks, et teie probleem leiaks kiire lahenduse, toimige palun alltoodud viisil.

- Hoidke kõikide päringute puhul teie ostu tõendamiseks alles kassatšekk ja seadme ID-number (f.eks. 408544_2207).
- Toote numbri leiate tüübisildilt.
- Talitlusvigade või muude puuduste ilmnemisel võtke kõigepealt ühendust alltoodud teenindusosakonnaga **telefonil** või **e-posti** teel. Seejärel saate lisateavet teie reklamatsiooni menetlemise kohta.
- Katkise seadme saate pärast meie klienditeenindusega suhtlemist saata tasuta teile teada antud teeninduse aadressile, pannes kaasa ostudokumendi (kassatšeki) ning andmed puuduste olemuse ja ilmumise aja kohta. Vasuvõtu probleemide ja saatmiskulude ärahoidmiseks kasutage kindlasti teile

antud aadressi. Veenduge, et saatmine ei toimuks tasu eest, lahtiselt, kulleriga või muu eritranspordiga. Saatke koos seadmega palun kõik sellega kaasasolnud tarvikud ja tagage piisavalt kindel transpordipakend.

Remonditeenus

Garantii alla mittekuuluvaid remonttöid saate lasta tasu eest teha meie teeninduskeskuses. Meie teeninduskeskus koostab teile meelsasti hinnapakumise.

Me saame remontida ainult selliseid seadmed, mis on saadetud korralikult pakituna ja mille saatekulud on täielikult tasutud.

Tähelepanu! Saatke seade puhtana ning koos defekti kirjeldusega meie teenindusse. Tasumata saatekuludega (lahtiselt, kulleriga või muu eritranspordiga) saadetud seadmeid vastu ei võeta.

Meile saadetud defektsed seadmed kõrvaldame kasutusest tasuta.

Teeninduskeskus



Teenus Eesti

Tel.: 80000 4 91 09

E-Mail: grizzly@lidl.ee

IAN 408544_2207

Importija

Pange palun tähele, et alltoodud aadress ei ole teeninduse aadress. Võtke kõigepealt ühendust ülaltoodud teeninduskeskusega.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

SAKSAMAA

www.grizzlytools.de

Inhalt

Einleitung	28
Bestimmungsgemäße	
Verwendung	28
Allgemeine Beschreibung	29
Lieferumfang.....	29
Funktionsbeschreibung.....	29
Übersicht	29
Technische Daten	29
Sicherheitshinweise	30
Bildzeichen in der Betriebsanleitung .	30
Bildzeichen auf dem Gerät.....	30
Allgemeine Sicherheitshinweise	30
Erstinbetriebnahme	32
Inbetriebnahme	33
Bedienung	33
Handgriff drehen	33
Ein- und Ausschalten.....	33
Einsatz als Standgerät	34
Verwendung von Vorsatzdüsen	34
Reduzierdüse.....	34
Flächendüse	34
Spachteldüse	34
Grillanzünderdüse.....	34
Kegeldüse	35
Inbetriebnahme	
als Unkrautvernichter	35
Montage der Verlängerung	35
Arbeitshinweise Unkrautvernichter...	35
Reinigung/Wartung/Lagerung ...	36
Allgemeine Reinigungs-	
und Wartungsarbeiten	36
Lagerung	36
Entsorgung/Umweltschutz	37
Ersatzteile/Zubehör	38
Garantie	39
Reparatur-Service	40
Service-Center	40
Importeur	40
Original-	
EG-Konformitätserklärung	44
Explosionszeichnung	45

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.

Es ist nicht auszuschließen, dass sich in Einzelfällen am oder im Gerät Restmengen von Schmierstoffen befinden. Dies ist kein Mangel oder Defekt und kein Grund zur Besorgnis.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Gerätes mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

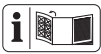
Der 2in1 Langstiel-Heißluftgebläse / Unkrautvernichter ist zum Entfernen von Unkraut zwischen Gehwegplatten, an Mauerwerken, auf gepflasterten Flächen, in Beeten sowie in Rasenflächen während der Wachstumsperiode, zum Entfernen von Farbanstrichen, zum Erwärmen (z.B. von Schrumpfschläuchen) und zum Verformen und Verschweißen von Kunststoffen geeignet. Es kann zum Lösen von Klebeverbindungen, zum Auftauen von Wasserleitungen, zum Entzünden von Grillkohle verwendet werden. Dieses Gerät ist nicht zur gewerblichen Nutzung geeignet. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.

Die Benutzung des Gerätes im Regen oder in feuchter Umgebung ist verboten.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Allgemeine Beschreibung



Die Abbildungen finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

Lieferumfang

Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Packung und prüfen Sie, ob die nachfolgenden Teile vollständig sind:

- Heißluftgebläse
- Verlängerungsstiel
- Griffstück für Verlängerung
- Kegeldüse
- Reduzierdüse
- Flächendüse
- Spachteldüse
- Grillanzünderdüse
- Betriebsanleitung

Funktionsbeschreibung

Bei diesem Gerät handelt es sich um einen 2in1 Langstiel-Heißluftgebläse / Unkrautvernichter, der sowohl mit als auch ohne Langstiel verwendbar ist.

Das Gerät lässt sich mit einem Stufen-schalter regeln. Bei einer Luftmenge von 500 l/min werden, je nach gewählter Stufe, 100, 350, oder 650°C erreicht.

Übersicht

- | | |
|---------------|---|
| A | 1 Ausblasrohr |
| | 2 Gerätegehäuse |
| | 3 Verriegelungsschalter für drehbaren Handgriff |
| | 4 Lufteinlass |
| | 5 Ein-/Ausschalter |
| | 6 Griff |
| | 7 Gewindestutzen für Verlängerungsstiel |
| | 8 Netzkabel |
| | 9 Verlängerungsstiel |
| | 10 Überwurfmutter |
| B | 11 Kabelclipse |
| | 12 Gewindestutzen Handgriff |
| | 13 Stielgriff |
| | 14 Kabelzugentlastung |
| | 15 Grillanzünderdüse |
| | 16 Kegeldüse |
| | 17 Flächendüse |
| | 18 Spachteldüse |
| | 19 Reduzierdüse |
| | C |
| 21 Standbügel | |


Technische Daten


Langstiel-Heißluftgebläse / Unkrautvernichter.. PLHLG 2000 C2

Aufnahmeleistung des Motors	2000 W
Netzspannung	230 V~; 50 Hz
Schutzklasse	□ II
Luftmenge	max. 500 l/min
Temperatur Stufe 1	100 °C
Temperatur Stufe 2	350 °C
Temperatur Stufe 3	650 °C


Sicherheitshinweise

Bildzeichen in der Betriebsanleitung


 **Gefahrenzeichen mit Angaben zur Verhütung von Personen- oder Sachschäden.**

 Gebotszeichen mit Angaben zur Verhütung von Schäden.


 Netzstecker ziehen


 Hinweiszeichen mit Informationen zum besseren Umgang mit dem Gerät.

Bildzeichen auf dem Gerät

 Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

 Tragen Sie Schutzhandschuhe

 Tragen Sie eine Schutzbrille


 Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.


 Achtung! Heiße Oberfläche. Es besteht Verbrennungsgefahr.

 Schutzklasse II

 Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Allgemeine Sicherheitshinweise

 Dieses Gerät kann bei unsachgemäßem Gebrauch ernsthaft Verletzungen verursachen. Um Personen- und Sachschäden zu vermeiden, lesen und beachten Sie unbedingt die folgenden Sicherheitshinweise und machen Sie sich mit allen Bedienteilen gut vertraut.

 Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen:

Vorbereitung

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.

- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremdteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.

Arbeiten mit dem Gerät



Vorsicht! So vermeiden Sie Geräteschäden und eventuell daraus resultierende Personenschäden:

- Benutzen Sie das Gerät nicht im Regen. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.
- Hinterlassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz.
- Ein Brand kann entstehen, wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
 - Vorsicht bei Gebrauch der Geräte in der Nähe brennbarer Materialien.
 - Nicht für längere Zeit auf ein und dieselbe Stelle richten.
 - Nicht bei Vorhandensein einer explosionsfähigen Atmosphäre verwenden.

- Wärme kann zu brennbaren Materialien geleitet werden, die verdeckt sind.
- Nach Gebrauch auf den Ständer auflegen und abkühlen lassen, bevor es weggepackt wird.
- Das Gerät nicht unbeaufsichtigt lassen, solange es in Betrieb ist.

Benutzung als Festbrennstoffanzünder / Benutzung der Grillanzünderdüse (15)

- Überprüfen, dass der Festbrennstoffanzünder sich in der richtigen Lage befindet.
- Vom Netz trennen, bevor er aus dem Feuer genommen wird.
- Vor dem Wegpacken den Festbrennstoffanzünder abkühlen lassen.
- Die Anschlussleitung oder andere brennbare Materialien dürfen nicht mit den heißen Teilen des Festbrennstoffanzünders in Berührung kommen.

Elektrische Sicherheit



Vorsicht: So vermeiden Sie Unfälle und Verletzungen durch elektrischen Schlag:

- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung mit den Angaben des Typenschildes übereinstimmt.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine Steckdose mit Fehler-

strom-Schutzeinrichtung RCD (Residual Current Device) mit einem Auslösestrom von nicht mehr als 30 mA an.

- Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern.
- Benutzen Sie das Netzkabel nicht, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Netzkabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Netzkabel beschädigt ist. Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Verbinden Sie kein beschädigtes Netzkabel mit dem Stromnetz. Berühren Sie kein beschädigtes Netzkabel, solange es mit dem Stromnetz verbunden ist. Ein beschädigtes Netzkabel kann zum Berühren spannungsführender Teile führen.

Ergänzende Sicherheitshinweise



Vorsicht! Vermeiden Sie Verletzungs-, Brandgefahr und Gesundheitsgefährdungen:

- Ziehen Sie bei Gefahr den Netzstecker sofort aus der Steckdose.
- Verwenden Sie das Gerät niemals als Haartrockner.
- Richten Sie den heißen Luftstrom niemals auf Personen oder Tiere.
- Schauen Sie nicht direkt in die Düsenöffnung am Ausblasrohr.
- Berühren Sie die Düse nicht wenn diese heiß ist.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Tragen Sie eine Schutzbrille.
- Ziehen Sie den Netzstecker bei Nichtgebrauch aus der Steckdose, aber auch bei Arbeitspausen sowie vor allen Arbeiten am Gerät, wie z. B. Wechsel der Düse.
- Halten Sie Abstand zwischen dem Düsenausgang und der zu bearbeitenden Fläche oder Werkstück. Das Gerät könnte überhitzen.
- Das Gerät muss stets sauber, trocken und frei von Öl oder Schmierfetten sein.

Erstinbetriebnahme

Bei erster Anwendung kann etwas Rauch austreten. Der Rauch entsteht durch Bindemittel, die sich bei dem ersten Gebrauch durch die Wärme aus der Isolationsfolie der Heizung herauslösen.

Um einen zügigen Austritt zu erzielen, sollte das Gerät auf dem Standfuß (D 20) abgestellt werden.

Belüften Sie unbedingt das Arbeitsumfeld bei der ersten Anwendung. Sollte die Rauch-/

Geruchsentwicklung zu stark sein, verlegen Sie die Erstinbetriebnahme ins Freie!

Inbetriebnahme

Der 2in1 Langstiel-Heißluftgebläse/Unkrautvernichter kann sowohl als Handgerät (für den Betrieb als Heißluftgebläse), als auch als Langstielvariante (für den Betrieb als Unkrautvernichter) genutzt werden.



Zur Verwendung als Unkrautvernichter darf das Gerät nur mit Verlängerungsstiel betrieben werden. Halten Sie das Gerät beim Beseitigen von Unkraut am Handgriff der Verlängerung fest.

Bedienung

Handgriff drehen

Das Gerät hat zwei Handgriffpositionen.



Position ①:

Geeignet zur Vernichtung von Unkraut und zum Entzünden von Grillkohle.



Stellen Sie das Gerät in Position ① nach dem Gebrauch immer mit dem Standfuß (20) und dem Standbügel (21) auf eine ebene, feuerfeste Unterlage, zum Abkühlen. Den Standbügel (21) klappen Sie zur Verwendung auf und nach der Verwendung wieder zu.



Position ②:

Geeignet für die Verwendung als Heißluftpistole.



1. Um den Griff (6) zu drehen, schieben Sie den Verriegelungsschalter (3) nach vorne, in Richtung Ausblasrohr (1). Das Symbol "☞" erscheint.



2. Halten Sie den Verriegelungsschalter (E 3) in dieser Position und drehen Sie den Handgriff (6) in die gewünschte Position.
3. Lassen Sie den Verriegelungsschalter (E 3) los. Das Symbol "☞" erscheint. Prüfen Sie ob der Griff (6) in der gewünschten Position eingerastet ist und sich nicht mehr drehen lässt.



Ein- und Ausschalten

Das Gerät kann mit dem Ein-/Ausschalter (5), je nach Anwendungsfall, auf drei Temperaturstufen geregelt werden:

Stufe 1 = 100°C

Stufe 2 = 350°C

Stufe 3 = 650°C

Gerät einschalten:

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine passende Steckdose.
2. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (5) auf die gewünschte Stufe 1, 2 oder 3. Das Gerät erreicht nach ca. 1 Minute die volle Betriebstemperatur.

Gerät ausschalten:

1. Zum Ausschalten stellen Sie den Ein-/Ausschalter (5) auf Stufe "0".
2. Stellen Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer mit dem Standfuß (D 20) auf eine ebene, feuerfeste Unterlage, bis das Gerät abgekühlt ist.
3. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

D Einsatz als Standgerät

Sie können das Gerät als Standgerät benutzen. Stellen Sie das Gerät hierzu auf die beiden Standfüße (20).

Achten Sie auf einen stabilen und sicheren Stand und einen hitzefesten Untergrund.

i Die Stellung als Standgerät ist auch bestens geeignet, um das Gerät nach Benutzung abkühlen zu lassen.

B Verwendung von Vorsatzdüsen

! Vor dem Wechsel von Vorsatzdüsen muss die Vorsatzdüse (15/16/17/18/19) und das Ausblasrohr (A 1) ausreichend abgekühlt sein, um Verbrennungen zu vermeiden.

i Verschiedene Verwendungen sind möglich. Beachten Sie immer die Sicherheitsvorschriften und gehen Sie grundsätzlich mit Bedacht und Vorsicht mit dem Gerät um.

Reduzierdüse

Stecken Sie die Reduzierdüse (19) auf das Ausblasrohr (A 1) auf.

Verwenden Sie die Reduzierdüse (19) zum Erzielen einer punktuellen Hitze, wie z.B. zum Verschweißen von Kunststoffen (Folien, Schrumpfschläuche).

i Achten Sie bei Verwendung der Reduzierdüse (19) besonders auf die Hitzeentwicklung am Bearbeitungspunkt. Verweilen Sie im Zweifel nicht zu lange an einer Stelle, um eine Überhitzung des Werkstücks zu vermeiden.

Flächendüse

Stecken Sie die Flächendüse (17) auf das Ausblasrohr (A 1) auf.

Verwenden Sie die Flächendüse (17) zum Erzielen einer flächigen Hitze.

Sie ist dadurch besonders geeignet Kleber zu lösen oder Farben aufzuweichen.

i Achten Sie bei Verwendung der Flächendüse (17) besonders auf die Hitzeentwicklung an benachbarten Stellen des Bearbeitungspunktes. Damit im Zweifel kein angrenzendes Bauteil überhitzt wird.

H Spachteldüse

Stecken Sie die Spachteldüse (18) auf das Ausblasrohr (A 1) auf.

Die Spachtelform der Düse dient der gezielten Heißluftzufuhr auf Farb- und Lackflächen. Das Entfernen der Farben und Lacke kann mit einer Spachtel und einem Schaber erfolgen. Die Spachteldüse (18) selbst ist nicht zum Entfernen der Farbe geeignet.

I Grillanzünderdüse

Stecken Sie die Grillanzünderdüse (15) auf das Ausblasrohr (A 1) auf.

Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Aus-Schalter (G 5) auf Stufe "3" ein.

Positionieren Sie die Grillanzünderdüse (15) unter der Grillkohle. Achten Sie darauf, dass nicht alle Öffnungen der Grillanzünderdüse (15) von Grillkohle bedeckt sind, sonst entsteht ein Hitzestau im Gerät und es besteht Brandgefahr. In wenigen Minuten ist die Grillkohle entzündet.



Verwenden Sie auf keinen Fall weitere Methoden zum Entzünden von Grillkohle gleichzeitig mit der Grillanzünderdüse (15).



Verwenden Sie die Grillanzünderdüse (15) ausschließlich für die wenigen Minuten die notwendig sind, um die Grillkohle zu entzünden.



Verwenden Sie die Grillanzünderdüse (15) in keinem Fall für eine andere Anwendung.

Kegeldüse



Zur Verwendung als Unkrautvernichter darf das Gerät nur mit Verlängerungsstiel betrieben werden. Halten Sie das Gerät beim Beseitigen von Unkraut am Handgriff der Verlängerung fest.

Stecken Sie die Kegeldüse (16) auf das Ausblasrohr (A 1) auf.
Verwenden Sie die Kegeldüse (16) zum Entfernen von Unkraut.



Zur Unkrautvernichtung setzen Sie die Kegeldüse für ca. 5-10 Sekunden auf die zu beseitigende Pflanze auf.
Bei höheren Pflanzen schrumpfen Sie diese, indem Sie die Pflanze im oberen Bereich kurz erwärmen. Setzen Sie dann die Kegeldüse auf die nun geschrumpfte Pflanze für 5-10 Sekunden auf.

Inbetriebnahme als Unkrautvernichter



Montieren Sie den Verlängerungsstiel um das Gerät als Unkrautvernichter zu nutzen.

Montage der Verlängerung




1. Drehen Sie den Griff (6) des Heißluftgebläses auf Position ① (siehe Kapitel "Handgriff drehen" F).
2. Stecken Sie den Verlängerungsstiel (9) in den Gewindestutzen (12) des Stielgriffs (13) und schrauben Sie die Überwurfmutter (10) fest.
3. Stecken Sie nun den Verlängerungsstiel (9) in den Gewindestutzen (7) am Gerätegehäuse (2) des Heißluftgebläses und schrauben Sie die Überwurfmutter (10) fest.



4. Führen Sie das Netzkabel (8) entlang des Verlängerungsstiels (9) und fixieren Sie es mit den beiden Kabelclipse (11).
5. Führen Sie das Netzkabel (8) durch die Kabelzugentlastung (14) am Stielgriff (13). Formen Sie hierzu in Höhe der Kabelzugentlastung eine Schlaufe, welche Sie durch die Öse der Kabelzugentlastung (14) führen und auf der Rückseite einhängen.

Arbeitshinweise Unkrautvernichter

- Zum Entfernen von Unkraut eignet sich am besten die Kegeldüse (B 16).
- Der beste Zeitpunkt zum Beginn der Unkrautbeseitigung ist das Frühjahr.

- Die Unkrautbeseitigung ist am wirkungsvollsten wenn die Pflanze noch jung ist.
- Der Erfolg der Maßnahme ist nicht sofort sichtbar (siehe Abbildung .
- Je nach Pflanzentyp reagieren diese nicht sofort auf die Wärmestrahlung bei der empfohlenen Einwirkdauer.
 - Junge, weichblättrige Pflanzen reagieren empfindlich auf die Behandlung und sind danach nicht mehr lebensfähig.
 - Hartlaubige Gräser sind sehr robust. Diese müssen öfter behandelt werden.
 - Ältere Pflanzen und Pflanzen mit harten Blättern, wie z.B. Disteln müssen regelmäßig in einem Abstand von 1-2 Wochen behandelt werden um diese erfolgreich auszutrocknen.
- Durch eine längere Einwirkzeit der Behandlung kann der sichtbare Teil der Pflanze auch abgebrannt werden.
- Ein Verbrennen der Pflanzen ist nicht zwingend notwendig. Beim Erhitzen trocknen die Blätter aus und das Unkraut stirbt ab.
- Bei der Behandlung von durchwachsenen Flächen muss diese am Anfang mehrfach in kurzen Zeiträumen wiederholt werden, damit sich bleibender Erfolg einstellen kann. Danach reichen längere Behandlungsabstände aus.
- Bei manchen Unkrautarten kann eine wiederholte Behandlung notwendig sein.



Seien Sie sich bewusst, dass es nicht notwendig ist, die Pflanzen zu verbrennen. Ein einfaches erhitzen reicht aus, um das Unkraut auszutrocknen und somit abzutöten.

Reinigung/Wartung/ Lagerung



Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind, von einer von uns ermächtigten Kundendienststelle durchführen. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Verwenden Sie nur Originalteile.



Ziehen Sie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten den Netzstecker. Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Einschalten!



Lassen Sie das Gerät vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten abkühlen. Es besteht Verbrennungsgefahr!

- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Allgemeine Reinigungs- und Wartungsarbeiten

- Halten Sie das Gerät stets sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Bürste oder ein Tuch, aber keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät trocken und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.

Wir haften nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden. Sofern diese durch unsachgemäße Reparatur oder den Einsatz von Nicht-Originalteilen bzw. durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch verursacht werden.

Entsorgung/ Umweltschutz

Führen Sie Gerät, Zubehör und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für

Deutschland: Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Ersatzteile/Zubehör

**Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter
www.grizzlytools.shop**

Sollten Sie Probleme mit dem Bestellvorgang haben, verwenden Sie bitte das Kontaktformular. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an das „Service-Center“ (siehe Seite 40).

Pos. Betriebsanleitung	Bezeichnung	Bestell-Nr.
A 19	Reduzierdüse	91105626
A 18	Spachteldüse	91105629
A 17	Flächendüse	91105628
A 15	Grillanzünderdüse	91105630
A 16	Kegeldüse	91105627

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Vorsatzdüsen) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen (z. B. Schalter).

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 408544_2207) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte

Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**. Sie erhalten dann weitere Informationen über die Abwicklung Ihrer Reklamation.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Kundenservice, unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Gerät bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.

Reparatur-Service

Sie können Reparaturen, **die nicht der Garantie unterliegen**, gegen Berechnung von unserer Service-Niederlassung durchführen lassen. Sie erstellt Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.

Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingeschickt wurden.

Achtung: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an unsere Service-Niederlassung.

Nicht angenommen werden unfrei - per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht - eingeschickte Geräte.

Die Entsorgung Ihrer defekten, eingesendeten Geräte führen wir kostenlos durch.

Service-Center

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 54 35 111

E-Mail: grizzly@lidl.de

IAN 408544_2207

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: grizzly@lidl.at

IAN 408544_2207

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: grizzly@lidl.ch

IAN 408544_2207

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

Germany

www.grizzlytools.de



Originālās EK atbilstības deklarācijas tulkojums

Ar šo mēs apliecinām, ka

**Nezāļu iznīcinātājs / celtniecības fēns ar pagarinamu kātu
modelis PLHLG 2000 C2**

sērijas numurs

000001 - 135000

atbilst šādu attiecināmo ES direktīvu noteikumiem to pašreiz spēkā esošajā redakcijā:

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Lai nodrošinātu atbilstību, tika piemērotas šādi saskaņotie standarti, kā arī nacionālie standarti un nosacījumi:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-45:2002/A2:2012 • EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN IEC 63000:2018**

Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbildīgs ir vienīgi ražotājs (22)** :



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY
30.12.2022

Christian Frank
Dokumentācijas pilnvarotā persona

* Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvas 2011/65/ES noteikumiem par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās.

** Pēdējie divi CE zīmes uzstādīšanas gada cipari.



Tõlge EÜ vastavusdeklaratsiooni originaaldokumentidist

Käesolevaga kinnitame, et
Pika varrega kuumaõhupuhur / umbrohuhävitaja
Mudel PHLG 2000 C2
seerianumber
000001 - 135000

vastab alljärgnevat ELi direktiivide kehtivatele versioonidele:

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Vastavuse tagamiseks on kohaldatud alljärgnevaid ühtlustatud norme ning riiklikke norme ja sätteid:

EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-45:2002/A2:2012 • EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN IEC 63000:2018

Selle vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest vastutab tootja (22)**:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
GERMANY
30.12.2022

Christian Frank
Dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isik

* Deklaratsiooni eespool kirjeldatud objekt vastab Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2011 direktiivile 2011/65/EL teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta elektri- ja elektroonikaseadmetes.

** Kaks viimast numbrit, mis tähistavad CE-märgise paigaldamise aastat.



Original EG-Konformitätserklärung

Hiermit bestätigen wir, dass das
**Langstiel-Heißluftgebläse/Unkrautvernichter
Baureihe PLHLG 2000 C2**

Seriennummern
000001 - 135000

folgenden einschlägigen EU-Richtlinien in ihrer jeweils gültigen Fassung entspricht:

2014/30/EU • 2014/35/EU • 2011/65/EU* & (EU) 2015/863

Um die Übereinstimmung zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

**EN 60335-1:2012/A15:2021 • EN 60335-2-45:2002/A2:2012 • EN 62233:2008
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 • EN 61000-3-3:2013/A2:2021
EN IEC 63000:2018**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung (22)** trägt der Hersteller:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Straße 20
63762 Großostheim
Germany
30.12.2022

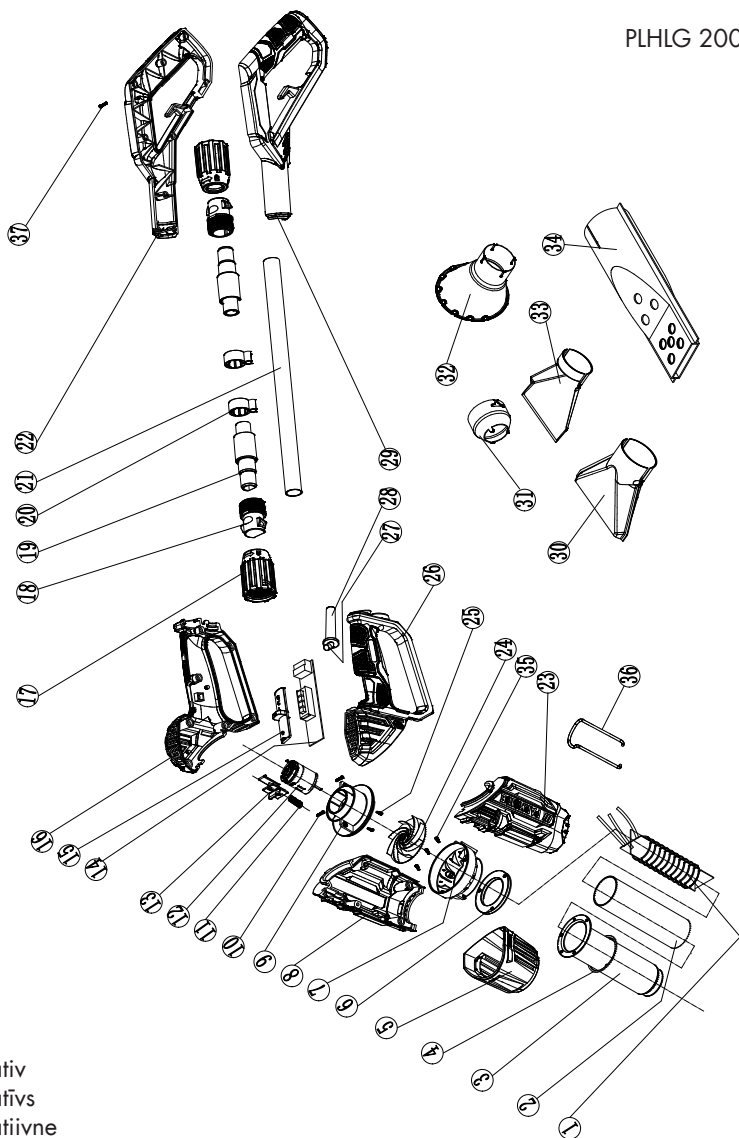
Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

* Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

** Die beiden letzten Ziffern des Jahres, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde.

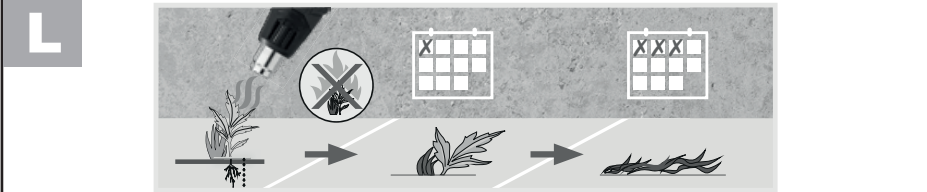
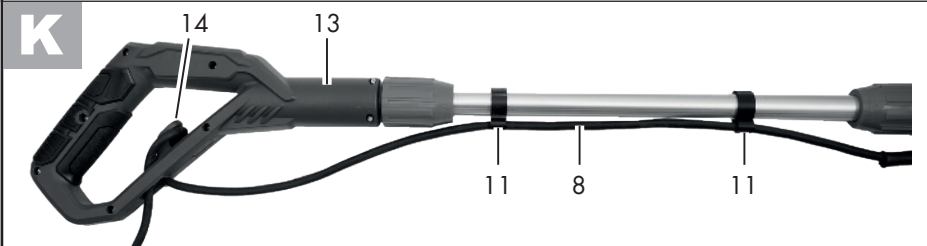
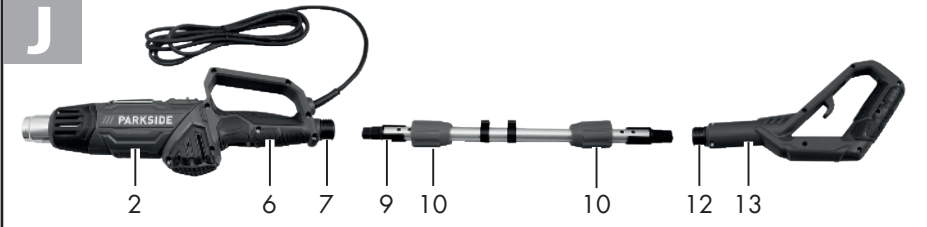
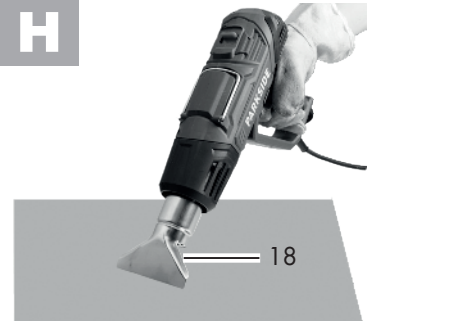
Klaidskats • Plahvatusjoonis Explosionszeichnung

PLHLG 2000 C2



informativ
informativs
informatiivne

20221201_rev02_sf



GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20

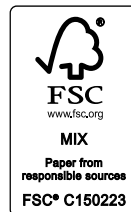
63762 Großostheim

GERMANY

Teksta pēdējās pārskatīšanas datums · Teabe lābivaatamise

kuupäev · Stand der Informationen: 12/2022 ·

Ident.-No.: 72090415122022-LV



IAN 408544_2207

LV